



GENERALNI KONZULAT REPUBLIKE SLOVENIJE
CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA

1100 Superior Ave, Suite #720
Cleveland, OH 44114
Združene države Amerike

T: 00 1 216 771-7010
E: sloconsulate.cleveland@gov.si
www.cleveland.consulate.si

**ZAHTEVA ZA UGOTOVITEV DRŽAVLJANSTVA
APPLICATION FOR CITIZENSHIP DETERMINATION**

PODATKI O PROSILCU (APPLICANT INFORMATION)

Priimek in ime
Last Name, First Name

Priimek pred sklenitvijo zakonske zveze.....
Last Name before Marriage

Datum, kraj in občina rojstva (za rojene v tujini je potrebno navesti tudi državo)
Date, Place and County of Birth (if born abroad also Country)

.....

Točen naslov prebivališča v tujini / *Place of Residence abroad*

.....

Zadnje stalno prebivališče v Republiki Sloveniji pred odhodom v tujino (če je prosilec rojen v tujini, je potrebno navesti zadnje prebivališče staršev ali starih staršev v Republiki Sloveniji)
Last place of permanent residency in the Republic of Slovenia before departure abroad (if born abroad, state the last place of permanent residence of parents or grandparents)

.....

Prebivališče prosilca ali staršev ali starih staršev od leta 1948 do 1952
Place of residence of applicant or his parents' or grandparents between 1948-1952

.....

Datum in kraj sklenitve zakonske zveze.....
Date and place of marriage

Osebni podatki zakonca/ *Spouse's personal data:*

- osebno ime / *name*
- datum in kraj rojstva / *date and place of birth*
- Prebivališče / *permanent residence*

Državljanstvo zakonca ob sklenitvi zakonske zveze, če je bila ta sklenjena pred 28.08.1945
Spouse's citizenship at marriage if married before 28.08. 1945

.....

PODATKI O STARŠIH / PERSONAL INFORMATION ON PARENTS

OČE / FATHER

Osebno ime / *name*.....

Datum in kraj rojstva / *date and place of birth*

Stalno oz. zadnje prebivališče v Republiki Sloveniji (če je umrl, je treba navesti prebivališče ob smrti) / *permanent residence or last residence in Slovenia (if deceased, residence at time of death)*

.....

Prebivališče od leta 1948 do 1952 / *residence from 1948 to 1952*

.....

MATI / MOTHER

Osebno ime / *name*

Datum in kraj rojstva/ *date and place of birth*.....

Stalno oz. zadnje prebivališče v Republiki Sloveniji (če je umrla, je treba navesti prebivališče ob smrti) / *permanent residence or last residence in Slovenia (if deceased, residence at time of death)*

.....

Prebivališče od leta 1948 do 1952 / *residence from 1948 to 1952*

Osebni podatki, sorodstveno razmerje in prebivališče morebitnih bližnjih sorodnikov v Republiki Sloveniji ali morebitni drugi republiki bivše SFRJ / *Personal data, relationship and residence of other relatives in Slovenia or the former SFRJ*

.....

.....

.....

.....

PRILAGAM NASLEDNJE PRILOGE / REQUIRED PROOFS AND DOCUMENTS:

1. Izpisek iz rojstne matične knjige – RMK (za rojene v tujini).
If born abroad: Birth certificate, along with an Apostille seal and notarized translation to Slovenian language
2. Izpisek iz poročne matične knjige – PMK (če je zakonska zveza sklenjena v tujini). Če iz izpiska ni razviden priimek po sklenitvi zakonske zveze, je treba priložiti tudi overjeno izjavo o priimku, za katerega se je odločil ob sklenitvi zakonske zveze.

If married abroad: Marriage certificate; if the last name chosen at marriage is not stated on the certificate, attach a notarized statement on chosen last name at marriage with an Apostille seal and notarized translation to slovenian language

3. Po potrebi morajo starejše osebe predložiti kakršnokoli listino, ki dokazuje državljanstvo oz. domovinstvo (domovnica zase in za starše, star potni list, vojaška knjižica, itd.).
Older applicants should provide also any other document proving citizenship (citizenship certificate, old passports, military IDs etc.)

4. Potrdilo o plačani konzularni taksi / *Confirmation of payment of Consular fee**

* Za vlogo vloženo pri diplomatsko konzularnem predstavništvu Republike Slovenije, plačilo takse potrdi to predstavništvo in ni potrebno priložiti posebnega potrdila.
In case an application is submitted at diplomatic consular representation of the Republic of Slovenia abroad, an applicant is not obligated to submit an evidence of fee-payment (diplomatic consular representation of the Republic of Slovenia abroad confirms the payment of fee for the applicant)

DRUGA DOKAZILA / OTHER PROOF, DOCUMENTATION:

Če razpolagate s kakršnimi koli drugimi dokumenti, ki so bili izdani v Sloveniji, lahko priložite fotokopije. / *If you have any other documents, issued in Slovenia, attach their fotocopies.*

.....
.....
.....
.....

OPOMBA / REMARKS:

-Podatki o starših in zakoncu so nujno potrebni zaradi ugotovitve državljanstva. Državljanstvo se je pridobilo oz. se pridobi po starših, zato se tudi za potomce presoja po predpisih, ki so veljali v času rojstva prednikov. Žene, ki so se poročile do 28. 8. 1945 so v državljanstvu sledile možu, zato so zanje potrebni podatki o sklenitvi zakonske zveze in o državljanstvu moža.
Information on parents and spouse is essential for citizenship determination. Citizenship is acquired by origin (parent's citizenship) and the descendants citizenship is herefore decided upon the regulations in force at the time of birth of the ancestors. Wives married until 28/08/1945 got citizenship after their husbands therefore information on marriage and husband's citizenship is needed.

-Osebni podatki sorodnikov v RS ali morebitni drugi republiki bivše SFRJ so potrebni zaradi hitrejšega ugotavljanja državljanstva, saj so potomci istega prednika (predvsem moški potomci) pridobili državljanstvo na isti pravni podlagi. Državljanstvo v tujini živečega Slovenca se zato lahko hitreje ugotovi na podlagi vpisa v državljanško knjigo njegovih staršev, bratov, sester, ki živijo ali so živeli do smrti v Sloveniji.
Information on relatives in Slovenia or other states of former SFRJ is needed for faster citizenship determination, as descendants of the same ancestor acquired citizenship on the same legal basis. Citizenship of a Slovenian living abroad may be determined faster through his parents, brothers or sisters' record in the citizenship database of who live or have died in Slovenia.

-Na prvi strani vloge navedite pooblaščenca, kajti če stranka, ki stalno živi v tujini, uveljavlja v Republiki Sloveniji kakšno pravico v upravnem postopku, mora imeti pooblaščenca v tem postopku. Pooblaščenec je lahko vsaka polnoletna oseba, ki je poslovno popolnoma sposobna in živi v Republiki Sloveniji

For this procedure you may name a legal representative in Slovenia (family member, friend, legal advisor). With a power of attorney, the person can assist the application procedure on your behalf.

Podpis vložnika / *Signature of the Applicant:*

Datum/ *Date:*

.....

Podatki o prosilcu/*Applicants info:*

1. Ime in priimek
First and Last name

2. Trenutni naslov, kjer vas lahko kontaktiramo:
Current Address, where you can be reached:

3. Telefonska št. (domači in mobilni tel.)
Telephone number (home and cell phone)

4. Elektronski naslov:
E-mail:

5. Ime in priimek pooblaščenca
Representative`s First Name, Last Name; if applicable

6. Naslov pooblaščenca
Address of Representative

7. Telefonska številka pooblaščenca
Phone number of Representative
